

Lorsque vous décidez d'exporter pour la première fois, vous prenez une décision importante.

Plus vous vous rapprochez du moment où vous devez prendre la décision, plus vous devenez nerveux. Cela est normal. Après tout, vous quittez le milieu rassurant et familier du marché canadien pour vous lancer sur un marché étranger que vous ne connaissez pas. Vous concurrenciez des compétiteurs bien établis pour leur ravir des clients qui ne connaissent ni votre entreprise, ni vos produits, ni vos services. Il se peut que vous éprouviez un sentiment de solitude.

Mais, en réalité, vous n'êtes pas seul. Les Canadiens sont parmi les chefs de file du commerce international. Des milliers de sociétés canadiennes ont élargi leur horizon en réussissant à mener de front leurs activités au Canada et leurs ventes à l'étranger. Chacune de ces entreprises a établi des stratégies et des techniques de vente à l'étranger, et la plupart sont prêtes à transmettre leur expérience à des exportateurs novices, dans les domaines qui ne les mettent pas directement en concurrence.

Vous pouvez aussi vous joindre à un réseau de l'industrie canadienne et d'associations commerciales et professionnelles. De plus, vous pouvez avoir recours aux programmes d'expansion des exportations des gouvernements fédéral et provinciaux.

Si vous croyez ne pas disposer de temps ni de ressources financières suffisants, vous pouvez aussi faire appel aux services de maisons de commerce canadiennes. Celles-ci peuvent se charger d'exporter vos produits ou vos services.

En outre, elles sont prêtes à vous conseiller et à vous aider tout au long de votre cheminement, c'est-à-dire lorsque vous aurez à identifier les produits et les services de votre entreprise qui se prêtent à l'exportation, à prospector les marchés d'exportation, à élaborer les plans de commercialisation, à organiser vos activités bancaires et financières et, enfin, à commencer une campagne de vente.

Votre équipe d'exportation

Dès que vous aurez commencé à consulter ces professionnels du commerce d'exportation, vous ne vous sentirez plus aussi seul. Peu d'entreprises, quelle que soit leur importance ou leur situation financière, pourraient employer à plein temps un personnel capable de fournir le genre d'aide que ces professionnels apportent à un exportateur novice. Cependant, c'est à vous, exportateur, de décider de faire appel à cette équipe. Vous êtes le capitaine et vous seul pouvez lui faire signe.

Plusieurs des membres de l'équipe d'exportation du Canada vous renseigneront globalement sur des services liés au marché tandis que d'autres vous conseilleront sur un aspect unique et précis du secteur des exportations. Pour vous permettre d'identifier et de repérer plus facilement les divers experts, nous les avons groupés sous trois grandes rubriques :

- Renseignements et aide en matière de commercialisation
- Renseignements et aide en matière de financement
- Documentation

Nous donnerons également une description concise du rôle de chaque organisme dans l'expansion du commerce d'exportation ainsi que des adresses et des numéros de téléphone et de télex.

Le succès demande patience et persévérance. Les ventes de nos produits exigent parfois beaucoup de temps. Mais nous avons été très bien conseillés par les organismes fédéraux et provinciaux à l'étranger.

L.A. Wharton, président, Westronic Inc., Calgary, Alberta, lauréat en 1987 d'un Prix d'excellence à l'exportation canadienne

Renseignements et aide en matière de commercialisation

Ministère des Affaires extérieures

Ministère des Affaires extérieures
Édifice Lester B. Pearson
125, promenade Sussex
Ottawa (Ontario) K1A 0G2
Télex : 053-3745
Télécopieur : (613) 996-9103

Le ministère des Affaires extérieures est le ministère fédéral chargé du commerce extérieur. Près d'un tiers du personnel du Ministère oeuvre à la promotion des exportations canadiennes ainsi qu'à l'établissement des politiques en matière de commerce et d'économie. L'honorable John C. Crosbie est le ministre du Commerce extérieur. Parmi les responsabilités de M. Crosbie, il y a les négociations sur le libre-échange entre le Canada et les États-Unis,